

ÍNDICE

AGRADECIMIENTOS	7
PRÓLOGO	13

I. DE LOS JUDÍOS EN LATINOAMÉRICA: MÉXICO Y CHILE

1. MIGRACIONES: ASHKENAZIS, SEFARDITAS Y JUDÍOS ÁRABES	23
Judíos en Latinoamérica	23
Judíos en México: la segunda opción	31
Judíos en Chile: entre mar y cordillera	46
2. LETRAS MEXICANAS: EL RELATO DE LOS ORÍGENES MOSAICOS ...	61
<i>Sabina Berman, Gloria Gervitz, Margo Glantz, Gerardo Kleinburg,</i> <i>Salomón Laiter, Angelina Muñiz-Huberman, Myriam Moscona,</i> <i>Rosa Nissán, Vicky Nizri, Jacobo Sefamí, Sara Sefchovich,</i> <i>Esther Seligson, Ilan Stavans, José Woldenberg</i>	
Sefarad, aquella morada... ..	62
Holocausto: nuevas ciudades del pecado, antiguas orfandades ..	69
Memoria: escribiendo en los bordes	74
Kibutz: con nombre de mujer	84
Casa patriarcal: hijas casaderas	87
Nuevas generaciones: tradición y bastardía	91
<i>In Other Words: No Suffering, No Return</i>	96
Hacer memoria, escribir, hablar a Dios	98

3. LETRAS CHILENAS: LOS PLIEGUES DE LA MEMORIA JUDÍA	101
<i>Marjorie Agosín, Guillermo Blanco, Roberto Brodsky,</i>	
<i>Ariel Dorfman, Andrea Jeftanovic, Sonia Guralnik, Rudi Haymann,</i>	
<i>Alejandro Jodorowsky, Gertrudis de Moses, Beinish Peliowski,</i>	
<i>Milan Platovsky, Cynthia Rimsky, Jorge Scherman,</i>	
<i>Efraím Szmulewicz, Ana Vásquez-Bronfman,</i>	
Operaciones de la memoria	104
Lo natal: <i>el allá entonces</i>	113
Nuevas y antiguas cartografías de la migrancia	118
Redes alternas de la existencia judía	123
El desgaste del daño	125
Una comunidad de voces	130
4. JUDÍOS / LATINOAMERICANOS / ESCRITORES	133

II. DE LOS ÁRABES EN LATINOAMÉRICA: MÉXICO Y CHILE

1. MIGRACIONES: PALESTINOS, SIRIOS Y LIBANESES	141
Árabes en Latinoamérica	141
Libaneses en México: los <i>rojos</i> pasos migrantes	150
Árabes en Chile: <i>paisanos</i> andinos	163
2. LETRAS MEXICANAS: BOSQUEJANDO EL CEDRO AMERICANO	177
<i>Héctor Azar, Carlos Martínez Assad, Bárbara Jacobs</i>	
La fiesta mexicana	178
La restauración del aura	183
Raíces migrantes	189
Nuevas señas de identidad	192
3. LETRAS CHILENAS: LA SAGA <i>PAISANA</i>	195
<i>José Auil, Benedicto Chuaqui, Edith Chahín, Walter Garib,</i>	
<i>Jaime Hales, Alicia Jacob, Roberto Sarah</i>	
Del origen: el <i>iliblad</i>	196
Del destino: nueva casa, antiguas novedades del sujeto	203
Los turcos	208
Familia, nación, sexualidad	214
De las mujeres: una hija, una sobrina, una familia	219
Letras arábigas	222
4. CALIGRAFÍA ÁRABE EN LATINOAMÉRICA	225

III. DIÁLOGO AMERICANO

1. MIGRACIONES: LAS OTRAS OPCIONES DE AMÉRICA	233
Antisemitismo y <i>turcofobia</i>	235
Integración y alteridad	238
Una comunidad de comunidades y la colmena árabe	241
2. LETRAS AMERICANAS: NUEVAS Y ANTIGUAS CONSTELACIONES	245
Sagas familiares y genealogías diaspóricas	246
La fe del recuerdo, los cobijos	257
Orfandades y utopías	268
Coda	274
EPÍLOGO	275
BIBLIOGRAFÍA	281